

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HIỆP HOÀ
TỈNH BẮC GIANG**

Số: 25/2017/QĐST- DS

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – tự do – hạnh phúc**

Hiệp Hoà, ngày 24 tháng 11 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 16 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự
thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số
68/2017/TLST-DS ngày 25/10/2017;

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc
giải quyết toàn bộ vụ án là hoàn toàn tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự
không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 7 ngày kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự
nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đông Á

Địa chỉ: 130, Phan Đăng Lưu, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh

Do ông Nguyễn Duy H – Giám đốc Phòng giao dịch đại diện theo ủy quyền

Bị đơn: Ông Nguyễn Thế L, sinh năm 1973

Địa chỉ: Trại Rô, Bắc Lý, Hiệp Hòa, Bắc Giang

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Thế L có nghĩa vụ trả cho trả cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần
Đông Á - Chi nhánh Bắc Giang - Phòng giao dịch Hiệp Hòa tiền nợ gốc là 13.182.433
đồng, tiền lãi trong hạn là 1.807.567đồng và tiền lãi quá hạn là 10.637.385 đồng (tính đến
ngày 16/11/2017), tổng cộng cả gốc và lãi là 25.627.385 đồng (hai mươi lăm triệu sáu
trăm hai mươi bảy nghìn ba trăm tám mươi lăm đồng).

Kể từ ngày kế tiếp sau ngày lập biên bản hòa giải thành (16/11/2017) cho đến khi
thi hành xong các khoản tiền, bên pH thi hành án dân sự pH chịu tiền lãi suất của số tiền
chưa thi hành theo thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng đã ký kết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 luật thi hành
án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người pH thi hành án dân sự có quyền thỏa
thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi
hành án theo quy định tại các điều 6,7, 7a, 7b và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi
hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

- Án phí: Ông Nguyễn Thế L thỏa thuận chịu 640.600đ tiền án phí dân sự sơ thẩm.
Trả lại cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đông Á - Chi nhánh Bắc Giang - Phòng giao dịch Hiệp Hòa số tiền 541.573 đồng đã nộp tạm ứng án phí theo Biên lai thu số 0001837 ngày 25/10/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa.

3. Quyết định này có hiệu lực ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Hiệp Hoà
- Chi cục THA DS Hiệp Hoà
- Các đương sự
- Lưu hồ sơ

THẨM PHÁN

Chu Mạnh Hà